锐观察

# 解读《时代》周刊的中国视角

本报记者 张鹏飞 撰稿

**在《时代》等西方主流媒体的观察角度中,100年来,中国及中国人经历了一个独特的发展轨迹,中国及中国人的形象如万花筒一般更迭变换,而这些媒体报道,则代表着中国形象在西方人眼中的集中解读。梳理《时代》周刊上的中国面孔,可以看出,在东西方文化的不断撞击交融中,西方也开始尝试逐渐放平目光,用全方位、多层次、立体化的多维视角观察当代中国。**

10月18日,中国总理温家宝将登上最新一期美国《时代》周刊亚洲版的封面,这也是温总理首次成为《时代》封面人物。《时代》作为美国最具影响力的新闻周刊,对其中国视角的解读,或许可以帮助我们了解西方主流价值观以及他们对中国的印象。

## 谁有资格上《时代》封面?

政治人物占了九成以上,毛泽东出现次数最多。

《时代》由出生于中国的美国人亨利·卢斯和布里顿·哈登于1923年创办。在其创刊至今的87年历史里,美国人从未间断过对中国的关注和报道。记者根据相关资料进行了统计,其中封面上以中国人和事为主题的,大约有60次。

据统计,在这60次左右的封面报道中,政治题材共有50多个,占九成以上比例,这也反映了《时代》的刊物定位,决定了其封面人物更多侧重于选择政治性人物。其中出现次数最多的是毛泽东,共登上《时代》周刊封面12次。蒋介石出现了10次,周恩来出现了8次,邓小平一共出现过9次,并且曾于1979年和1986年两次当选年度人物,其重要性显然在所有封面人物中名列前茅。

当然,政治题材中经常也夹杂着经济、文化、社会等内容。例如,1996年《时代》封面的中国艺人王菲,被《时代》称为"流行乐女王"。2005年"超女"冠军李宇春以一张微笑着露出白牙的假小子式照片放在了封面上,并被当期的《时代》杂志评为"亚洲英雄"。记者统计发现,所有关于中国文化和社会的封面,全部在1979年之后出现。

## 他们为什么登上《时代》封面?

每一次中国封面人物的出现,都伴随着时代的风云变幻。

吴佩孚是最早登上《时代》封面的中国人。他出现在1924年9月8日美国《时代》杂志的封面上时,照片下面有两行说明:GENERAL WU(吴将军)"Biggest man in China"(中国最强者)。此时吴佩孚作为一代枭雄,其威名正处于巅峰。他所控制的直系势力,北至山海关,南至上海,影响着大半个中国。

从吴佩孚以后,每一次中国封面人物的出现都伴随着时代的风云变幻。蒋介石1927年的首次出现,伴随着中国大革命的大起大落;陈诚1941年的出现,伴随着重庆大轰炸艰难的日子;毛泽东1949年2月的首次出现,伴随着国民党政权在大陆的崩溃、共产党新政权的开始;邓小平1976年年初的首次出现,伴随着他的复出以及能否接替病中的周恩来;1979年、1986年邓小平两度成为年度人物,伴随着中国拨乱反正、改革开放的行程;邓小平1997年的最后一次出现,伴随着他的去世和二十世纪即将结束;2003年春天再次出现的则是一个戴口罩的普通中国人,伴随的是SARS肆虐神州大地;2008年6月,封面图片是两只灾难中牵在一起的手,伴随的是震惊世界的汶川大地震;2010年温家宝首登《时代》封面,伴随的是全球汇率大战的开始,人民币汇率问题成为国际关系尤其是中美关系热点,在此问题上,中国受到的压力前所未有。

## 中国面孔后的西方视角是什么?

《时代》周刊以自己的视角和价值观选择封面人物的故事与报道,代表着西方主流社会眼中的中国印象。

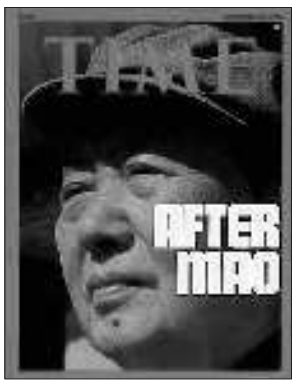
2009年12月16日,《时代》周刊评选出来的年度人物除了美联储主席伯南克、中国央行行长周小川外,还有一个群体:"中国工人"。

但实际上,选择"中国工人","《时代》周刊绝非怀着人道主义关注中国这一庞大的沉默群体。他们对"中国工人"的关注更多是基于挽救世界经济的考虑,或者更准确地说是基于"拯救了数以百万计的美国家庭"的考虑。他们关注的是美国经济何时复苏,金融危机何时到头。实际上,美国的思维方式和行为方式从来都是以本国的国家利益和经济发展为出发点,尽管很多时候是打着"拯救世界经济""为了整个人类利益"的幌子。

而《时代》周刊唯一一个关于文化报道的封面上,赫然出现毛泽东身穿LV标志的中山装。当期周刊以"中国的新革命"为总题刊载了20多个版面的相关文章,以崛起的中国为主线,全面解读中国的政治、军事、经济、社会、人权等方面的情况。但在中美关系问题上仍透露出一些不信任和恐惧的想法。另一方面,美国五角大楼一些政客,不断鼓吹"中国威胁论",这显示了一个日趋强大的中国让美国政府深感不安。

《时代》周刊至今已有87年历史,在中国经历变化与发展之际,他们从未停止过对这个大洋彼岸国度的关注。他们以自己的视角和价值观选择封面人物的故事与报道,代表着西方主流社会对中国的印象和了解。

**本文资料部分引自李辉《封面中国》、《南方人物周刊》等**




1976年9月20日封面人物毛泽东。标题:毛以后的中国。

1954年3月10日封面人物周恩来。标题:红色中国的周恩来。

1979年1月1日封面人物邓小平。标题:邓小平,中国新时代的形象。

2010年10月18日封面人物温家宝。

◓延伸阅读

## 《时代》周刊上的中国封面(部分)

**吴佩孚**:1924年9月8日。背景:直奉军阀大战。

**蒋介石**:1927年4月4日。背景:蒋任北伐军总指挥,国民革命军北伐。

**汪精卫**:1935年3月18日。封面文字"汪总理"。

**陈诚**:1941年6月16日,封面文字"重庆城的保卫者"。

**毛泽东**:1950年12月11日,封面标题"红色中国的毛",红色基调和蝗虫表现了意识形态的含义。

**周恩来**:1954年3月10日。封面标题"红色中国的周恩来"。封面文字"一边参与战争,一边谈论和平"。背景:朝鲜战争刚结束。

**毛泽东**:1958年12月1日。封面文字"中国是一头睡狮,醒来后她震惊世界"。

**刘少奇**:1959年10月12日,封面文字"红色中国的第一个十年,工作,清洗,失望"。

**香港**:1960年11月21日。香港当时已经初具资本主义现代都市的繁荣景象。当时内地正在闹饥荒。

**毛泽东、刘少奇、周恩来、邓小平**:1963年9月13日。封面文字"红色中国,狂妄的被孤立者"。背景:中苏交恶。

**毛泽东**:1967年1月13日。封面文字"中国陷于混乱"。

**周恩来**:1971年11月8日。封面文字"中国人来了"。背景:中国在与美国进行友好接触,二者关系将要从以前敌对关系变为友好关系。

**毛泽东、周恩来与尼克松会面**:1972年2月6日。封面文字"尼克松的中国之旅"。

**邓小平**:1976年1月19日。封面文字"周的继任者邓小平"。

**邓小平**:1979年2月5日。封面标题"邓来了"。背景:邓小平访美。

**邓小平**:1983年9月26日。封面文字"邓小平走出了毛的阴影"。

**一个普通的中国人**:1984年4月30日。封面文字"中国的新面貌,里根将会看到什么?"一个普通的中国人手里拿着可口可乐,面露微笑,表现了中国正在开放,人们将要开始新的生活的景象。背景:里根总统访华。

**中国农民、上班族**:1985年9月23日。封面标题"中国正在远离马克思",画面很清楚地对毛泽东和邓小平两个不同时代的生活进行了对比。一边是游行的队伍高举着马克思的画像,农民在田里插秧;另一边是忙忙碌碌的上班族,高楼大厦,汉堡包,照相机等消费品。

**邓小平**:1986年1月6日。背景:邓小平再次成为年度风云人物。

**邓小平**:1997年3月3日。封面文字"下一个中国:邓的继任者能否把中国变成一个为世界所接受或喜欢的超级力量"。背景:邓小平逝世。

**温家宝**:2010年10月18日。背景:人民币升值问题。

**(注:登上《时代》封面的中国体育、娱乐明星未收录)**